

Z W I A Z E K  
KAPITANÓW, OFICERÓW POKŁADOWYCH, STABŁYJOWYCH I RADIODŁU-GŁOŚNIACZY  
POLSKIEJ MARYNARKI HANDELowej.

78, Leadenhall Street,  
London, E.C.3.  
Telefon: AVEnue 1929,

Adres teleg. oficerys  
Polo Europe Ltd London.



0305

27.3.12

OKÓLNIK E...

46.

Londyn dnia 16 grudnia 1948r.

Zatrudnienie na statkach.

W ostatnim Okólniku podaliśmy o wezbraniu w brytyjskim Reserve Poolu. Według ostatniego wyjaśnienia, jakie otrzymaliśmy w Shipping Federation, wiele osób do których były wysłane wezwania stawienia się do Merchant Navy Reserve Pool celów rejestracji na wezwanie nie odpowiedziało ani nie stawiło się. Tego rodzaju postępowanie uważały za wysoce nieporządane i godzące w interesy ogółu.

Jednoczesnie informujemy, że jest możliwym do osób, które dmawią zaproponowane im zatrudnienie w ich zawodzie bez uzasadnionego usprawiedliwienia, mogą być stosowane sankcje przez Treasury. Lata i zasiłki społeczne mogą być im uściżymane.

Ta osoby, które na żądanie przyjęto przez Shipping Federation, czy to z powodu słaboj znajomości języka angielskiego, czy nie posiadania dyplomu oficera marynarki handlowej lub z powodu tego stanu zdrowia czy też z powodu osobistej odmowy pracy, mogą one ponownie składać wniosek o przyjęcie gdy wspanują względnie język angielski, zdadzą egzamin na odpowiedni dyplom czy też stan zdrowia ulegnie poprawie.

Aplikacje należy składać, czy też osobistocie się zgłosić do Shipping Federation, Merchant Navy Reserve Pool, 52, Leadenhall Street London E.C.3.

Kursy języka angielskiego są wszędzie ora są b. tamte i s. szybkiem czasie ten brak można uzupełnić. Odnosnicuczymania dyplomu/dyplomy polskie są w praktyce uznawane/ Second Mate czy Second Engineer informujemy, że niemal w każdym większym porcie są kursy przygotowujące i w zależności od posiadowanych wiadomości można być przygotowanym do tych egzaminów w okresie 3-6 miesięcy. Opłaty są małe.

Związek nasz w tej sprawie wielu kolegom pomógł - niektórzy już otrzymali dyplomy i pracę, a paru jeszcze uczy się i przygotowuje do egzaminów.

Na statkach brytyjskich już jest ponad 10 naszych kolegów. Od tych którzy pojechali na statki na Daleki Wschód, otrzymaliśmy wiadomości z którymi dzielimy się. Wiadomości odnośnie pracy i warun-

kow w jakich się znajdują się nasi koledzy są następujące:

"Kapitan i oficerowie są w stosunku do nas bardzo uprzejmi, a nawet serdeczni. Powieszczenia oficerów i żeglugi luxusowe. Wentylacja letnia i zimowa, woda bieżąca zimna i ciepła. Naprawdę - bez odrobinę przesady - trzeba mieć ten gram szczęścia w życiu zejskańskim, by się na taki dostać statek.

Raz jeszcze składam za to najserdeczniejsze podziękowanie, gdyż wiem ile jest w tym zasługi i starań."

inny list mówi o warunku na innym statku:

"Życie tu jest dobre i stosunki na statku bardzo dobrze narazie."

W zestawieniu naszych kolegów pływających na statkach obcych jest:

- a/ statki brytyjskie ..... 11,
- b/ statki amerykańskie .... 60 / około/
- c/ statki panamskie ..... 23.

#### Dział Związku.

Z zakończeniem roku budżetowego naszego Związku przeprowadzono kontrolę księgi i rachunków oraz kasy Związku.

Wniosok Kontrolera podajemy ponizej:

"W reasuracji dokonanych prac stwierdza się, że zapisy w księgach rachunkowych Związku Kapitanów, Oficerów, Pokładowych, maszynowych i Radiotelegrafistów Polskiej Marynarki Handlowej są prowadzone starannie. Należy nadmienić, że merytoryczna strona dokonanych wydatków nie podlega ocenie kontroli.

Rachunek Wydatków i Wpływu za czas od 1.10.1945 do 30.9.1946r. oraz Bilans na dzień 30.9.1946 sporządzono na podstawie materiału księgowego za okres sprawozdawczy. Wykazuje on prawdziwy i rzetelny stan finansowy Związku wynikający z jego ksiąg.

Londyn, dnia 20.10.1946r.

/ podpis /  
Witalis Zielenkiewicz."

Na posiedzeniu Zarządu Związku w dniu 9 listopada i 23 listopada 1946 r. po szczegółowym przeglądnięciu wydatków Zarząd przyjął zamknięcie bilansu na dzień 30 września 1946 r. i wyraził uznanie dla Sekretarjatu za dobре prowadzenie spraw finansowych Związku.

Odnosząc przyszły okres budżetowego Zarząd Związku postanowił zmniejszyć wydatki Związku przez zmniejszenie wydatków personalnych osób pracujących w Sekretariacie.

W załączaniu do niniejszego Oznównika przesyłamy Członkom Związku bilans Związku na dzień 30 września 1946 roku.

#### W sprawie członkostwa.

Od dłuższego czasu prosiliśmy Członków o wypowiedzenie się alle odnosnie należenia do naszego Związku. Czy szerog osób, które pływają na statkach P.M.H. zapisało się na Członków Związku gdyńskiego nie

wypisując się z naszego Związku, ani nawet nie zawiadomiając nas.

Tego rodzaju postępowanie uważamy za brak solidności, tembardziej że postanowienie Zebrania z dnia 22 listopada 1945 r./opublikowane w Okólniku Nr. 39 z dnia 27.11.1946r./ było wyraźne i była zestawiona Członkom swoboda co do wyboru Związku.

Wobec powyższego Zarząd Związku uznał tych wszystkich, którzy obecnie są na statkach pod jurysdykcję "rządu warszawskiego" za tych co zdecydali się na połączenie z kolegami w Kraju i przystąpienie do Związku w Gdyni, i postanowił ich skreślić z listy Członków naszego Związku. Decyzja ta zapadła na zebraniu w dniu 23 listopada 1946r.

A więc ci Członkowie, którzy po tym dniu byli i są nastekach, czy też w Kraju są skreśleni z listy Członków naszego Związku.

Kol. F. Daniec po uprzednim wykluczeniu z Zarządu został skreślony z listy Członków.

#### Składki członkowskie.

Z dniem 1 stycznia 1947 roku składki członkowskie będą wynosiły:

- a/ dla Członków zatrudnionych na statkach ..... zł 4.0.0. rocznie,
- b/ dla Członków przebywających na lądzie ..... zł 3.0.0. - " -

Składki członkowskie winny być płacone przynajmniej na jeden miesiąc zgory. Członek nie może zalegać ze składką członkowską.

Prosimy o wpłacanie składek na 1947 rok.

#### Utrzymanie stałego kontaktu.

Ze względu, że nasi Członkowie są obecnie porozrzucani niemal po całym świecie i na różnych statkach, prosimy o stałe, chociaż raz na dwa miesiące, komunikowanie się z nami oraz podawanie swych adresów jak również podanie co robi i w jakich warunkach się znajduje.

Adresy są nam niezbędne celem przesyłania okólników, przychodzącej korespondencji dla Członków na nasz adres oraz przekazania pieniędzy wypadku wygranej rozprawy o trzymiesięczne odszkodowanie, czy też otrzymania rozliczenia z tytułu likwidacji Komisji Ubezpieczeniowej.

Inne wiadomości potrzebne są celu zorientowania się o warunkach na różnych terenach czy też statkach. Otrzymane dane będą nam również służyły do informowania zaинтересowanych Członków warunkami pracy czy też terenem.

#### Dłużnicy Związku.

W ostatnim okólniku podaliśmy imiona wyjątków osób, które nie wywiązują się z zobowiązań finansowych wobec Związku i w sumie zalegają pod zł 200.0.0. kasie Związku. Prosimy w dalszym ciągu ustosunkowywać się do nich jak do osób niewywiązujących się z zobowiązań finansowych.

## Zjednoczenie Polskie w Wielkiej Brytanii.

W Wielkiej Brytanii został wykoniowany Komitet Organizacyjny celem utworzenia reprezentacji społecznej wspólnej dla wszystkich polskich stowarzyszeń i organizacji społecznych, zawodowych, samopomocowych i t.p.

Na zebraniach delegatów reprezentujących około 30 Stowarzyszeń podczas dyskusji wykonało się zdecydowanie zdanie o konieczności powołania reprezentacji społecznej celu poswięcenia całego wysiłku pracy w dziedzinach społecznych i gospodarczych.

W ten sposób w społeczeństwie polskim ugrupowanie stronnictw politycznych rozwijać będzie działalność polityczną, a Zjednoczenie Polskie - społeczną.

Po dwumiesięcznych pracach Komitetu Organizacyjnego został złożony i przyjęty statut Zjednoczenia. Główniejsze punkty statutu Zjednoczenia podajemy poniżej:

" art.1. Organizacja nosi nazwę: "Zjednoczenie Polskie w Wielkiej Brytanii" i nazywa się w dalszym ciągu niniejszego statutu : Zjednoczenie.

angielska nazwa brzmi: "Federation of Poles in Great Britain

art. 2. Zjednoczenie jest dobrowolnym związku młodzielskich polskich organizacji społecznych, stojących na gruncie chrześcijańskich i demokratycznych zasad wolności, sprawiedliwości i poszanowania godności człowieka.

art. 3.

Terenem działania jest Zjednoczone Królestwo.

art. 4. Siedzibą Zjednoczenia jest Londyn.

art.5. Zadaniem Zjednoczenia jest:

- a/ reprezentowanie społeczeństwa polskiego oraz obrona praw i interesów w Zjednoczonym Królestwie, w ramach zadań określonych niniejszym statutem; w szczególności na rzecz zrzeszonych organizacji reprezentowanie ich interesów i interesów ich członków wobec władz brytyjskich oraz w razie potrzeby wobec organizacji i instytucji międzynarodowych, powołanych do sprawowania opieki nad uchodźcami;
- b/ zachowanie łączności duchowej z Krajem i organizowanie dla niego pomocy;
- c/ dążenie do zapewnienia Polakom możliwości nauki angielskiego i poznania wiedzy fachowej i ogólnej;
- d/ dążenie do podnoszenia poziomu materialnego Polaków na emigracji, zwłaszcza przez okazywanie zrzeszonym organizacjom pomocy w prowadzonej przez nie akcji samopomocy gospodarczej;
- e/ dbałość o zachowanie tradycji narodowej i o swobodny rozwój kultury polskiej oraz o założenie współpracy kulturalnej z Zachodem;

- 8 -
- f/ dbałość o przestrzeganie w polskim życiu publicznym i prywatnym zasad etyki chrześcijańskiej,
  - g/ troska o los młodzieży polskiej, jej wychowanie i wykształcenie.
  - h/ uzgodnienie działalności organizacji, należących do Zjednoczenia w ramach zadań określonych niniejszym statutem, oraz współdziałanie z innymi organizacjami społecznymi i instytucjami polskimi na emigracji.

art. 6. Członkami Zjednoczenia mogą być wszystkie polskie organizacje społeczne: zawodowe, sanopomocowe, gospodarcze, wychowawcze, charytatywne i kulturalno-kształcące, mające swoje siedziby na terenie Zjednoczonego Królestwa, które:

- a/ rządzą się statutami uchwalonymi przez walne zebrania,
- b/ posiadają żadne pochodzące z wyborów, dokonywanych prawnajmniej raz na 3 lata.

..... "

Postanowieniem Zarządu, Związek nasz przystąpił do Zjednoczenia.

#### Wytknięty Kurs.

Informujemy, że w dalszym ciągu posiadamy do nabycia naszą broszurę „Wytknięty Kurs” i prosimy naszych Członków o nabycie takowej oraz rozpowszechnianie wśród marynarzy i znajomych.

Broszurę można nabyć w Sekretariacie Związku w cenie 2/6 złotych.

s/s Kmiecic i s/s Kordecki.

Przed paru tygodniami statki firmy A. Falter zmieniły banderę na panamską, a nazwy statków zmienione na s/s Chopin i s/s Copernicus.

Rozważając obecne zatrudnienie naszych Członków na tych statkach Zarząd Związku brał pod uwagę ewentualne trudności jakie mogą wyniknąć z prawa własności i innych prawnych zagadnień oraz ewentualnych zarzutów współpracy Związku w znaku bandery.

W okresie opuszczenia statków przez kapitanów i oficerów P.M.H w lipcu 1945 r. towarzystwo A. Falter / Slipower/ przeciwiała ostro tej akcji, skierując swe sympatie w stronę narzuconego Polsce reżimowi.

Obecnie statki A. Falter zmieniły banderę na panamską. Zarząd Związku wyraźnie podkreśla, że nasz Związek nie miał nic wspólnego ze zmianą bandery na statkach A. Falter, o zamiarach zmiany nic nie wiedział, ani też nie był poinformowany przez armatora. Odnosnie zatrudnienia na tych statkach Zarząd Związku odnosi się jak do każdego innego zatrudnienia na statkach pod obecną banderą.

Za Zarząd

J. Dąbkowski  
Prezes

WSZYSTKIM CZŁONKOM I ICH RODZINOM PRZESYŁAMY SERDECZNE ŻYCZENIA ŚWIATECZNE I NOWOROCZNE " Zarząd.

